



manual de instrucciones

Lavavajillas

ESF 63020

We were thinking of you
when we made this product

[Downloaded from DishWasher-Manual.com](http://DishWasher-Manual.com) Manuals

Bienvenido al mundo Electrolux

Gracias por elegir un producto Electrolux de primera clase, el cual esperamos le proporcione una gran satisfacción en el futuro. Electrolux ambiciona ofrecerle una amplia variedad de productos de calidad que haga su vida más cómoda. Usted encontrará algunos ejemplos en la portada de este manual. Por favor, tómese unos minutos para estudiar este manual de modo que pueda aprovecharse de los beneficios de su nueva máquina. Nosotros prometemos proporcionarle una experiencia superior como usuario y mucha tranquilidad. ¡Buena suerte!

Índice

Información sobre seguridad	5
Descripción del producto	7
Panel de control	8
Primer uso	11
Uso diario	15
Programas de lavado	26
Cuidado y limpieza	27
Algo no funciona	29
Datos técnicos	32
Notas para organismos de control	34
Instalación	35
Aspectos medioambientales	39
Garantía/Servicio postventa	40

En este manual se utilizan los símbolos siguientes:



Información importante para su seguridad personal y para evitar daños al electrodoméstico.



Información general y consejos



Información medioambiental

Información sobre seguridad



Por su seguridad y para garantizar el funcionamiento correcto del lavavajillas, antes de instalarlo y utilizarlo por primera vez lea atentamente este manual del usuario, incluidos los consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes, es importante que todas las personas que utilicen el aparato estén perfectamente al tanto de su funcionamiento y de las características de seguridad. Conserve estas instrucciones y no olvide mantenerlas junto al aparato en caso de su desplazamiento o venta para que quienes lo utilicen a lo largo de su vida útil dispongan siempre de la información adecuada sobre el uso y la seguridad.

Uso correcto

- Este lavavajillas está destinado exclusivamente al lavado de utensilios del hogar aptos para el lavado a máquina.
- No introduzca disolventes en el lavavajillas. Existe riesgo de explosión.
- Los cuchillos y otros objetos con puntas afiladas deben colocarse en el cesto para cubiertos con la punta hacia abajo, o en posición horizontal en el cesto superior.
- Utilice exclusivamente productos (detergente, sal y abrillantador) adecuados para lavavajillas.

- No abra la puerta con el aparato en funcionamiento, ya que puede producirse la salida de vapor caliente.
- No retire platos del lavavajillas antes de que finalice el ciclo de lavado.
- Después del usar el aparato, desconecte la alimentación eléctrica y cierre el suministro de agua.
- Este producto debe ser reparado por un técnico de servicio autorizado, y sólo se deben utilizar piezas de recambio originales.

Instrucciones generales de seguridad

- Los detergentes del lavavajillas pueden provocar quemaduras de origen químico en ojos, boca y garganta. ¡Pueden representar un riesgo para la vida! Cumpla las instrucciones de seguridad respecto al detergente para lavavajillas suministradas por el fabricante.
- El agua del lavavajillas no es apta para el consumo humano. Podría haber restos de detergente en la máquina.
- Cerciórese de que la puerta del lavavajillas esté siempre cerrada cuando no se realicen operaciones de carga o descarga. De ese modo evitará que alguien tropiece con la puerta abierta y se haga daño.
- No se siente ni se ponga de pie sobre la puerta abierta.

Seguridad de los niños

- Este aparato está diseñado para ser utilizado por adultos. No permita que los niños utilicen el lavavajillas sin supervisión.
- Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños. Existe riesgo de asfixia.
- Mantenga los detergentes en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños alejados del lavavajillas cuando la puerta se encuentre abierta.

Instalación

- Compruebe si el lavavajillas ha sufrido daños durante el transporte. Nunca se debe conectar una máquina dañada. Si el lavavajillas está dañado, comuníquelo al distribuidor.
- Es necesario retirar todo el material de embalaje antes del uso.
- Cualquier tarea eléctrica o de fontanería que requiera la instalación de este aparato debe estar a cargo de un profesional cualificado.
- Por razones de seguridad, es peligroso alterar las especificaciones o intentar modificar este producto en modo alguno.
- En ningún caso debe utilizar el lavavajillas si observa deterioro en el cable de alimentación eléctrica o los tubos de agua, o si el panel de mandos, la superficie superior o la zona de peana presentan daños, de modo que pudiera accederse fácilmente al interior del aparato.

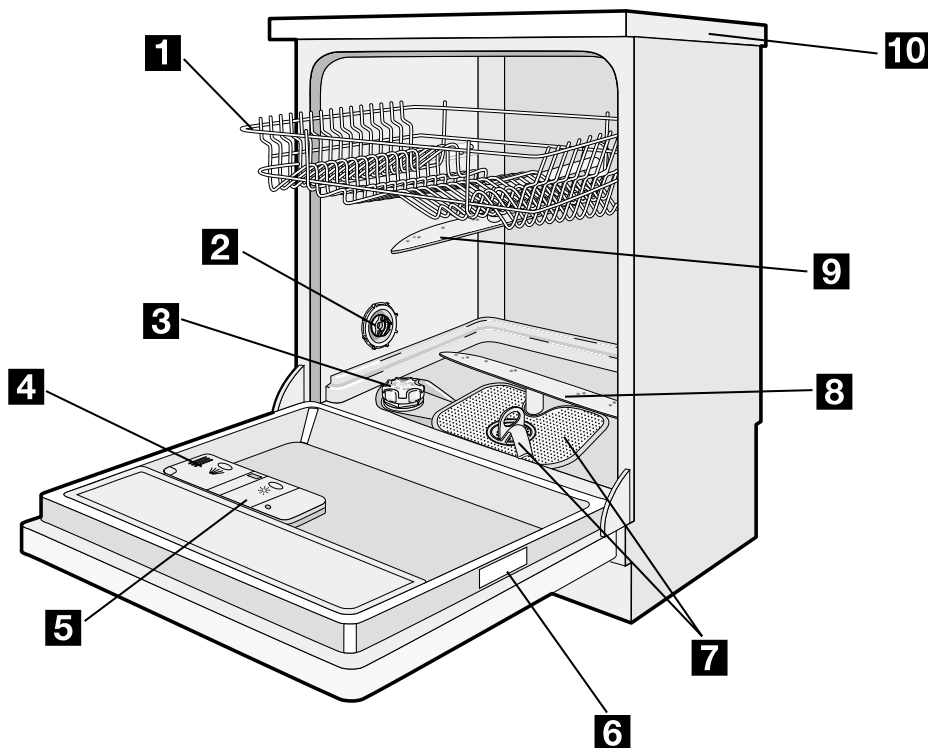
Para evitar riesgos, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

- Nunca se deben perforar los lados del lavavajillas, pues podrían producirse daños en los componentes hidráulicos y eléctricos.



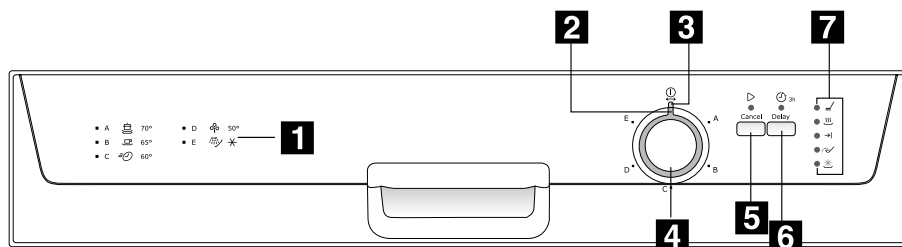
Al realizar las conexiones eléctricas y de agua, siga atentamente las instrucciones suministradas en los párrafos específicos.

Descripción del producto



- 1** Cesto superior
- 2** Selector de dureza del agua
- 3** Recipiente de sal
- 4** Distribuidor de detergente
- 5** Distribuidor de abrillantador
- 6** Placa de datos técnicos
- 7** Filtros
- 8** Brazo aspersor inferior
- 9** Brazo aspersor superior
- 10** Plano de trabajo

Panel de control



- 1** Guía de programas
- 2** Indicador de programa
- 3** Indicador luminoso de encendido/apagado
- 4** Mando de programas
- 5** Botón de inicio/cancelación (Cancel)
- 6** Botón de inicio retardado (Delay)
- 7** Indicadores luminosos

Indicadores luminosos		
Lavado		Se enciende cuando están en marcha las fases de lavado y aclarado.
Secado		Se enciende cuando está en marcha la fase de secado.
Fin de programa		Se enciende al finalizar el programa de lavado. También cuenta con funciones añadidas de indicación visual, como: - el ajuste del descalcificador de agua, - la intervención de una alarma debido a un fallo de la máquina.
Sal		Se enciende al agotarse la sal especial.
Abrillantador		Se enciende al agotarse el abrillantador.



Los indicadores luminosos de sal y abrillantador nunca se encienden con un programa de lavado en marcha, aunque sea necesario añadir sal o abrillantador.

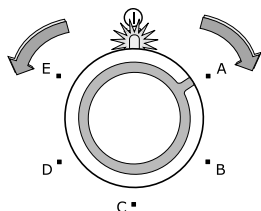


El indicador luminoso de sal del panel de control puede permanecer encendido de 2 a 6 horas después de la recarga de sal, suponiendo que el lavavajillas siga activado. Si utiliza sal que tarde más en disolverse, este tiempo puede ser mayor. El funcionamiento de la máquina no se ve afectado.

Mando de programas e indicador luminoso de encendido/apagado

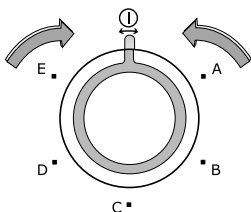
- Para seleccionar un programa de lavado se gira el mando de programas a derecha o izquierda, hasta que el indicador de programa, situado en el mando, se corresponde con el programa de lavado que se indica en el panel de control.

Se enciende el indicador luminoso de encendido/apagado (posición **ON**)



- Para apagar el aparato, gire el mando de programas hasta que el indicador de programa coincida con el indicador luminoso de encendido/apagado.

Se apaga el indicador luminoso de encendido/apagado (posición **OFF**).



El mando de programas también permite ajustar el nivel de descalcificador.

Primer uso

Antes de utilizar el lavavajillas por primera vez:

- Compruebe que las conexiones eléctricas y de agua son conformes con las instrucciones de instalación
- Retire todo el material de embalaje del interior del aparato
- Ajuste el descalcificador de agua
- Vierta 1 litro de agua en el recipiente de sal y a continuación llénelo con sal para lavavajillas
- Llene el distribuidor de abrillantador



Si utiliza pastillas de detergente combinadas («3 en 1», «4 en 1», «5 en 1», etc.) siga las instrucciones de "Uso de detergente".

Ajuste el descalcificador de agua

El lavavajillas cuenta con un descalcificador de agua que elimina sales y minerales del suministro de agua, ya que podrían afectar o deteriorar el funcionamiento de la máquina.

Cuanto mayor es el contenido de dichos minerales y sales, más dura será el agua.

La dureza del agua se mide con escalas equivalentes, en grados alemanes (°dH), grados franceses (°TH) y mmol/l (milimol por litro, unidad internacional de la dureza del agua).

El descalcificador debe ajustarse en función de la dureza que presente el agua de su zona. La empresa local de suministro de agua puede indicarle el grado de dureza de la misma.

Dureza del agua			Selección del ajuste de dureza del agua		Uso de sal
°dH	°TH	mmol/l	manualmente	electrónicamente	
51 - 70	91 - 125	9.0 - 12.5	2	nivel 10	sí
43 - 50	76 - 90	7.6 - 8.9	2	nivel 9	sí
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	2	nivel 8	sí
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	2	nivel 7	sí
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	2	nivel 6	sí
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	2	nivel 5	sí
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	1	nivel 4	sí
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	1	nivel 3	sí
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	1	nivel 2	sí
< 4	< 7	< 0.7	1	nivel 1	no *

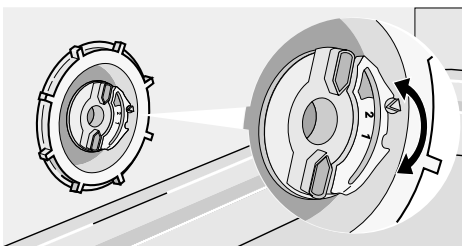
* no es necesario añadir sal

La dureza del agua se debe ajustar de dos maneras: de forma manual, mediante el selector de dureza del agua, y de forma electrónica, mediante el mando de programas y el botón de **inicio/cancelación**.

Ajuste manual

El lavavajillas se ajusta en fábrica en la posición 2.

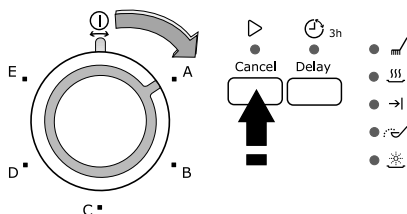
1. Abra la puerta del lavavajillas.
2. Extraiga el cesto inferior del lavavajillas.
3. Coloque el selector de dureza del agua en la posición 1 o 2 (consulte la tabla).
4. Vuelva a colocar el cesto inferior.



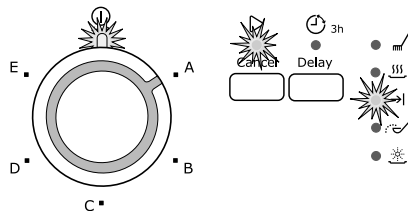
Ajuste electrónico

El lavavajillas se ajusta en fábrica en el nivel 5.

1. Es necesario apagar el lavavajillas. Mantenga pulsado el botón de **inicio/cancelación** y gire el mando de programas hacia la derecha hasta que el indicador de programa coincida con el primer programa de lavado.



2. Suelte el botón de **inicio/cancelación**; los indicadores luminosos de encendido/apagado e inicio/cancelación empiezan a destellar para señalar que ha activado la función de **descalcificación**.



3. Al mismo tiempo, empieza a destellar el indicador luminoso de fin de programa. El nivel actual se indica mediante el número de destellos del indicador de fin de programa y una pausa de unos 3 segundos.

Ejemplos:

5 destellos, pausa, 5 destellos, pausa, etc. = nivel 5

6 destellos, pausa, 6 destellos, pausa, etc. = nivel 6

4. Para cambiar el nivel, pulse el botón de **inicio/cancelación**. El nivel cambia cada vez que se pulsa el botón.

Ejemplos:

si el nivel actual es 5, al pulsar una vez solamente el botón de **inicio/cancelación**, se selecciona el nivel 6.

si el nivel actual es 10, al pulsar una vez solamente el botón de **inicio/cancelación**, se selecciona el nivel 1.

5. Para grabar la operación en memoria, apague el lavavajillas; para ello, vuelva a situar el mando de programas en la posición de **desactivación**.

Carga de sal para lavavajillas



Utilice exclusivamente sal específica para lavavajillas.

Los otros tipos de sal no específicos para lavavajillas, en especial la sal de mesa, dañarán el descalcificador de agua.

Cargue la sal sólo antes de iniciar uno de los programas de lavado completos.

Así evitará que los granos de sal o el agua salada que pueda haber salpicado permanezcan en el fondo de la máquina, lo que puede provocar corrosión.

Para cargar:

1. Abra la puerta, extraiga el cesto inferior y desenrosque la tapa del recipiente de sal girándola de derecha a izquierda.
2. Vierta 1 litro de agua en el recipiente **(esto es necesario sólo antes de cargar sal por primera vez)**.
3. Utilice el embudo suministrado para verter sal hasta llenar el recipiente.



4. Vuelva a colocar la tapa, tras comprobar que no hay restos de sal en la rosca ni en la junta.
5. Vuelva a colocar la tapa y ajústela girándola a derecha hasta alcanzar el tope con un chasquido.



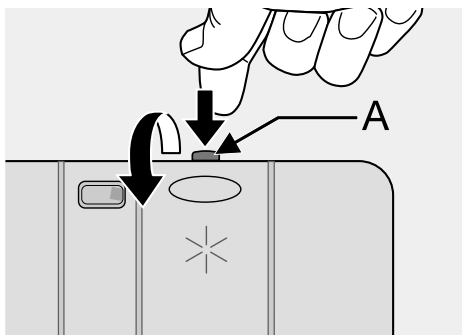
No se preocupe si el agua desborda la unidad al cargar sal, ya que es algo normal.

Carga de abrillantador

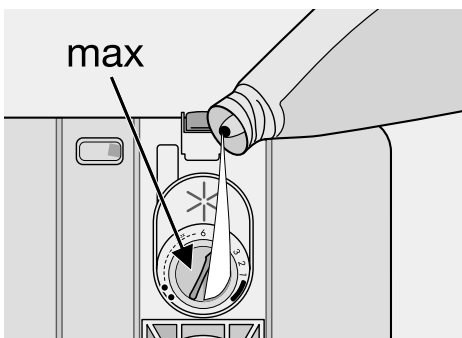
El abrillantador garantiza un aclarado perfecto y un secado sin puntos y franjas.

El abrillantador se añade automáticamente durante el último aclarado.

1. Para abrir el recipiente pulse el botón de apertura (A).

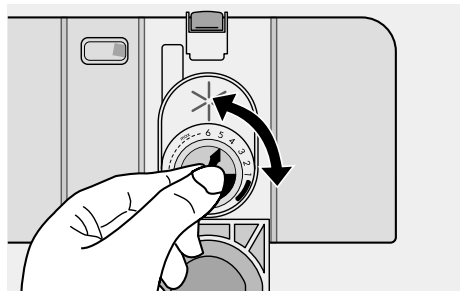


2. Añada abrillantador en el recipiente. El nivel de llenado máximo se indica mediante el texto "max".



El distribuidor tiene una capacidad de unos 110 ml de abrillantador, suficiente para 16 a 40 ciclos de lavado, dependiendo del ajuste de dosis.

Dependiendo de los resultados de acabado y secado obtenidos, ajuste la dosis de abrillantador con el selector de 6 posiciones (la posición 1 es dosis mínima, la posición 6 es máxima).



La dosis se ajusta en fábrica en la posición 4.

Aumente la dosis si observa gotas de agua o motas de cal en la vajilla tras el lavado.

Redúzcala si observa marcas blanquecinas en la vajilla o una película azulada en las copas o la hoja de los cuchillos.

3. Cerciórese de cerrar la tapa después de cada recarga.



Limpie con un paño absorbente las salpicaduras de abrillantador producidas durante la recarga para evitar la formación excesiva de espuma en el siguiente lavado.

Utilice exclusivamente abrillantador de marca para lavavajillas.

No llene el distribuidor de abrillantador con otra sustancia (por ej., agente limpiador de lavavajillas o detergente líquido). Podría dañar el aparato.

Uso diario

- Compruebe si es necesario añadir sal de lavavajillas o abrillantador.
- Cargue los cubiertos y la vajilla en el lavavajillas.
- Añada detergente para lavavajillas.
- Seleccione un programa de lavado adecuado para los cubiertos y la vajilla.
- Inicie el programa de lavado.
- Los objetos de plástico y las sartenes con teflón tienden a retener gotas de agua; no se secan tan bien como los objetos de porcelana y de acero.

Carga de cubiertos y vajilla

En el lavavajillas no se deben lavar esponjas, paños de cocina ni ningún objeto que absorba agua.

- Antes de cargar la vajilla:
 - Elimine todos los restos de comida y desechos.
 - Ablande los restos de comida pegada de las cazuelas
- Al cargar la vajilla y los cubiertos, tenga en cuenta lo siguiente:
 - La vajilla y los cubiertos no deben obstaculizar la rotación de los brazos aspersores.
 - Coloque los objetos huecos, como tazas, copas, cazuelas, etc., con la abertura hacia abajo, para que el agua no pueda acumularse en el recipiente ni en los fondos.
 - Los platos y cubiertos no deben colocarse unos dentro de otros ni cubrirse entre sí.
 - Para evitar que las copas se dañen, no deben tocarse entre sí.
 - Coloque los objetos pequeños en el cesto de los cubiertos.

Para el lavado de cubiertos y vajilla en el lavavajillas

no son adecuados:

- Cubiertos con asa de madera, cuerno, cerámica o madreperla.
- Elementos de plástico que no resistan el calor.
- Cubiertos antiguos con piezas pegadas que no resistan altas temperaturas.
- Elementos de cubertería o vajilla pegados.
- Objetos de peltre o cobre.
- Copas de cristal de plomo.
- Objetos de acero que puedan oxidarse.
- Bandejas de madera.
- Objetos de fibra sintética.

son relativamente adecuados:

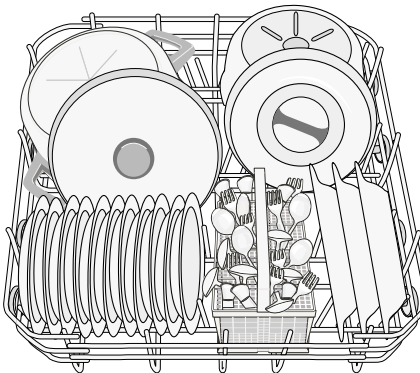
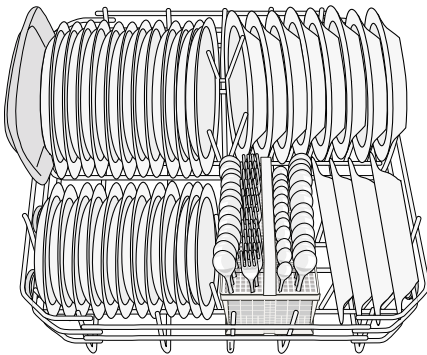
- Lave los recipientes de barro cocido en el lavavajillas sólo si tienen una marca especial o una indicación del fabricante.
- Los dibujos de barniz pueden desaparecer si se lavan a máquina con frecuencia.
- Las piezas de plata y aluminio tienden a perder color con el lavado: Los restos, como la clara o la yema de huevo o la mostaza, pueden decolorar o manchar la plata. Por lo tanto, elimine siempre y de inmediato los restos adheridos a la plata si no la va a lavar acto seguido.

Abra la puerta y deslice hacia fuera los cestos para cargar la vajilla.

El cesto inferior

El cesto inferior está diseñado para cargar cazuelas, tapas, platos, ensaladeras, cubertería, etc.

Los platos y tapas grandes se deben colocar en torno al borde del cesto, teniendo precaución de que no obstaculicen el giro de los brazos aspersores.



El cesto para cubiertos

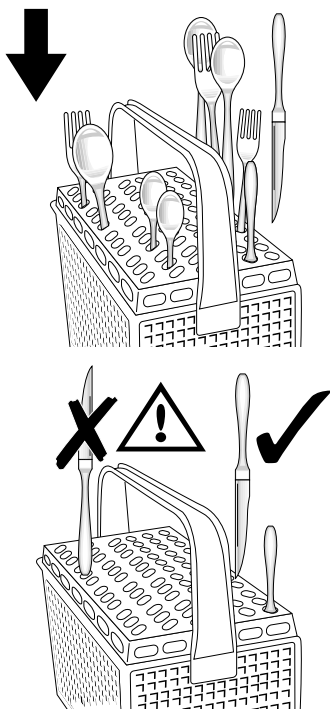


Los cuchillos de hoja larga colocados en posición vertical representan un riesgo.

Los objetos de cubertería largos o afilados, como los cuchillos para trincar, se deben colocar en posición horizontal en el cesto superior.

Tenga cuidado al cargar o descargar objetos afilados, como los cuchillos.

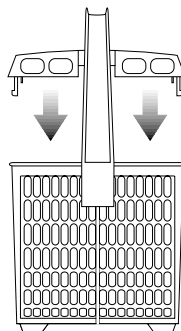
Los tenedores y cucharas se deben colocar en el cesto para cubiertos extraíble con los mangos hacia abajo, y los cuchillos con el mango hacia arriba.



Si los mangos sobresalen de la base del cesto, obstaculizando al brazo aspersor inferior, coloque la cubertería con los mangos hacia arriba.

Mezcle las cucharas con otros cubiertos para evitar que se adhieran entre sí.

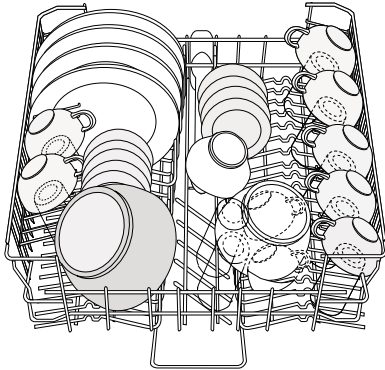
Para obtener mejores resultados, es conveniente utilizar la rejilla para cubiertos suministrada (si el tamaño de los cubiertos lo permite).



El cesto superior

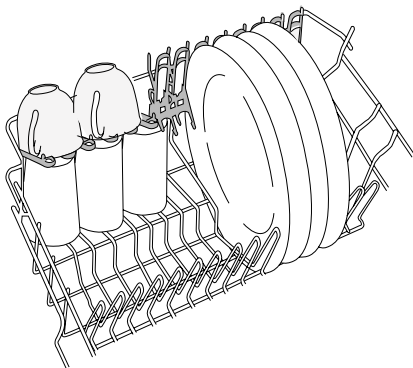
El cesto superior está diseñado para platos pequeños (de postre, platillos o platos de hasta 24 cm de diámetro), ensaladeras, tazas y copas.

Ordene los objetos encima y debajo de los estantes de tazas para que el agua llegue a todas las superficies.



Las copas de tallo alto se pueden colocar invertidas en los estantes para tazas.

Para los objetos más altos, es posible plegar los estantes para tazas.



Los objetos ligeros (cuencos de plástico, etc.) deben colocarse en el cesto superior y ordenarse de modo que no se muevan.



Antes de cerrar la puerta, compruebe que los brazos aspersores giran sin obstrucción.

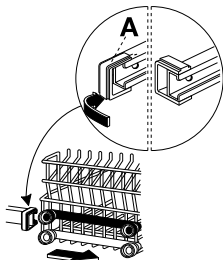
Ajuste de la altura del cesto superior

Si es necesario lavar platos muy grandes, es posible colocarlos en el cesto inferior tras desplazar el cesto superior a la posición más elevada.

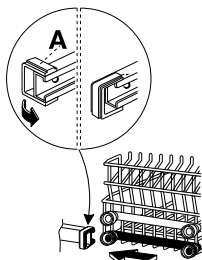
	Altura máxima de platos en:	
	El cesto superior	El cesto inferior
Con el cesto superior elevado	20 cm	31 cm
Con el cesto superior bajado	24 cm	27 cm

Para el desplazamiento a la posición superior, realice lo siguiente:

1. Desplace los toques de las guías delanteras (A) del cesto superior hacia fuera y extraiga el cesto.



2. Vuelva a colocar el cesto en la posición más elevada y los toques (A) en su posición original.



Cuando el cesto se encuentra en la posición más elevada no es posible utilizar los estantes para tazas.



Después de cargar la máquina cierre siempre la puerta, ya que la puerta abierta representa riesgos.

Uso de detergente



Utilice exclusivamente detergente específico para lavavajillas.

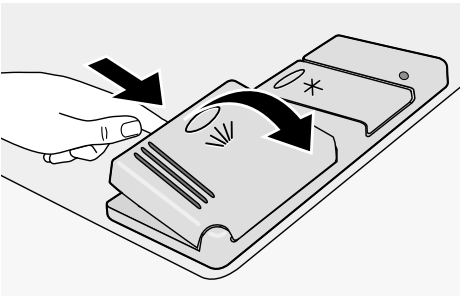
Tenga en cuenta las recomendaciones del fabricante sobre dosis y almacenamiento que se indican en el envase del detergente.



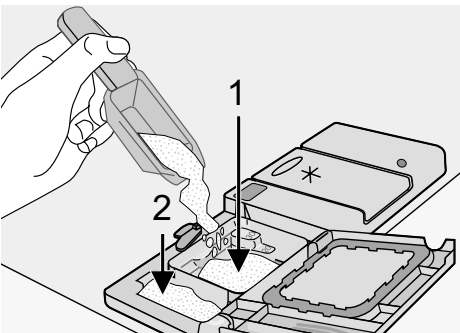
Atenerse al uso de la cantidad exacta de detergente lo cual contribuye a reducir la contaminación.

Carga de detergente

1. Abra la tapa.



2. Llene el distribuidor de detergente (1). La marca indica el nivel de dosificación:

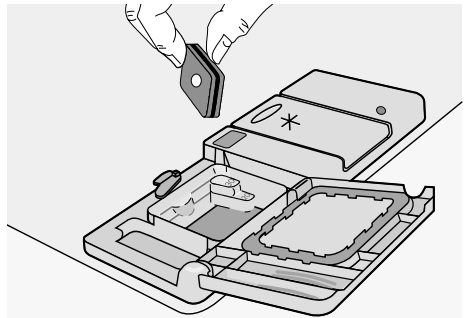


20 = unos 20 g de detergente

30 = unos 30 g de detergente

3. Todos los programas con prelavado necesitan una dosis adicional de detergente (5/10 g) que debe colocarse en la cámara de detergente para prelavado (2). Ese detergente actúa en la fase de prelavado.

Si utiliza pastillas de detergente: coloque la pastilla en el compartimiento (1)



4. Cierre la tapa y presione hasta que encaje.

Pastillas de detergente

Las pastillas de fabricantes diferentes se disuelven a distinta velocidad. Por ello, algunas pastillas de detergente no alcanzan la capacidad de limpieza total en los programas de lavado breves. Por lo tanto, si utiliza pastillas de detergente, emplee programas de lavado prolongados para garantizar la eliminación de los residuos de detergente.

Uso de pastillas de detergente combinadas

Dichos productos son detergentes que combinan las funciones de limpieza, aclarado y sal. También pueden contener otros agentes, dependiendo de su tipo («3 en 1», «4 en 1», «5 en 1» etc.).

1. Compruebe si dichos detergentes son adecuados para la dureza del agua que utiliza. Siga las instrucciones del fabricante.

Ya no es necesaria la recarga del recipiente de sal ni del distribuidor de abrillantador. En este caso el indicador luminoso de abrillantador permanecerá encendido mientras la máquina esté activada (no todos los modelos muestran indicador luminoso de abrillantador).

2. Seleccione el ajuste más bajo de dureza del agua y de dosis de abrillantador.
3. Antes de iniciar el programa de lavado, coloque la pastilla de detergente combinado en el distribuidor de detergente.



Si el resultado del secado no es satisfactorio, se recomienda lo siguiente:

1. Cargue el distribuidor de líquido abrillantador.
2. Ajuste la cantidad de abrillantador en la posición 2.

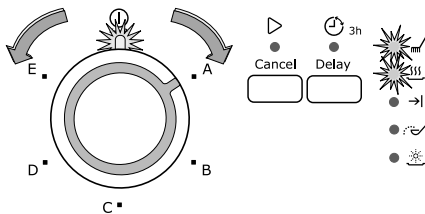


Si decide volver a utilizar el sistema de detergente normal, es conveniente que:

1. Llene otra vez los distribuidores de sal y de abrillantador.
2. Ajuste el valor de dureza del agua al máximo y ejecute 1 programa de lavado normal sin cargar vajilla.
3. Ajuste la dureza de agua de acuerdo con la que exista en su zona.
4. Ajuste la cantidad de abrillantador.

Selección e inicio de un programa de lavado

1. Compruebe que los cestos están cargados correctamente y que los brazos aspersores giran sin obstrucción
 2. Compruebe que el grifo está abierto
 3. Cierre la puerta del lavavajillas.
 4. Gire el mando de programas hasta que el indicador de programa coincida con el programa que desea ejecutar (consulte la tabla "Programas de lavado").
- Se enciende el indicador luminoso de encendido/apagado.
 - Empiezan a destellar los indicadores de las fases previstas del programa.



5. Pulse el botón de inicio/cancelación; el programa se inicia automáticamente y se enciende el indicador de inicio/cancelación.
- En cuando se inicia el programa, se apagan los indicadores de fase, excepto el de la fase en curso, que permanece encendido con una luz estática.



Durante la ejecución del programa no es posible cambiar la selección ni utilizar el apagado con el mando de programas.

Si desea cambiar el programa en ejecución, deberá cancelar la selección realizada (consulte "Cancelación de un programa de lavado en marcha").

Selección e inicio del programa con "inicio retardado"

- Esta opción permite retrasar 3 horas el inicio del programa.
1. Después de seleccionar el programa de lavado, pulse el botón de inicio retardado.
- Se enciende el indicador correspondiente.
2. Pulse el botón de inicio/cancelación, la cuenta atrás del inicio retardado empieza automáticamente.
- Se apaga el indicador de fase.
 - La apertura de la puerta no modifica ni interrumpe la cuenta atrás.
 - Una vez concluido el retraso de inicio, el programa de lavado se inicia de manera automática, se apaga el indicador de inicio retardado y se enciende el indicador de la fase en ejecución.

Cancelación del "inicio retardado"

- Pulse el botón de inicio/cancelación durante unos 5 segundos; se apagan los indicadores de **inicio/cancelación** y de **inicio retardado** y empiezan a destellar los indicadores de las fases.

Para iniciar el programa de lavado seleccionado pulse el botón de **inicio/cancelación**.



El programa de lavado o la cuenta atrás del inicio retardado sólo empieza después de que se pulse el botón de inicio/cancelación. Hasta ese momento es posible modificar la selección realizada.



Interrumpa o cancele un programa de lavado en marcha SÓLO si es absolutamente necesario.

¡Atención! Al abrir la puerta puede salir vapor caliente. Abra la puerta con cuidado.

Interrupción de un programa de lavado en marcha:

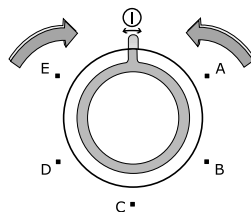
- Abra la puerta del lavavajillas; el programa se detiene. Cierre la puerta; el programa se inicia desde el punto en que se interrumpió.

Cancelación de un programa de lavado en marcha

- Pulse el botón de **inicio/cancelación** durante unos 5 segundos. Se apaga el indicador de inicio/cancelación y destellan los indicadores de fase.
El programa en ejecución se ha cancelado y ya es posible elegir un nuevo programa de lavado o apagar la máquina.
Si va a seleccionar un nuevo programa de lavado, compruebe que hay suficiente detergente en el distribuidor.

Finalización del programa de lavado

- El lavavajillas se detiene automáticamente.
 - Se enciende el indicador luminoso de **fin de programa**.
1. Apague el lavavajillas; vuelva a colocar el mando de programas en la posición de apagado. Se apaga el indicador de encendido/apagado.



2. Abra la puerta del lavavajillas, déjala entreabierta y espere unos minutos antes de extraer la vajilla; de ese modo se enfriará y mejorará el secado.

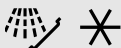
Descarga del lavavajillas

- Los platos calientes son sensibles a los golpes. Por lo tanto, es necesario esperar a que la vajilla se enfríe antes de retirarla del lavavajillas.
- Vacíe primero el cesto inferior y a continuación el superior; de ese modo evitará el goteo desde el cesto superior sobre la vajilla situada en el inferior.
- Es posible la presencia de agua en los costados y la puerta del lavavajillas, ya que el acero inoxidable se enfría antes que la vajilla.



Cuando el programa de lavado haya concluido, es conveniente desenchufar el lavavajillas y cerrar el grifo.

Programas de lavado

Programa	Grado de suciedad	Tipo de carga	Descripción del programa
Intensivo 70° A 	Gran suciedad	Vajilla, cubtería, ollas y sartenes	Prelavado Lavado principal de hasta 70°C 2 aclarados intermedios Aclarado final Secado
Normal 65° B 	Suciedad normal	Vajilla y cubtería	Prelavado Lavado principal de hasta 65°C 2 aclarados intermedios Aclarado final Secado
Rápido 60° C 	Suciedad ligera	Vajilla y cubtería	Lavado principal de hasta 60°C Aclarado final
Ecológico 50° D 	Suciedad normal	Vajilla y cubtería	Prelavado Lavado principal de hasta 50°C 1 aclarado intermedio Aclarado final Secado
Aclarado E 	Cualquiera. Carga parcial (se completará después, a lo largo del día).		1 aclarado en frío (para evitar que los restos de comida se peguen entre sí). Este programa no requiere el uso de detergente.

Cuidado y limpieza

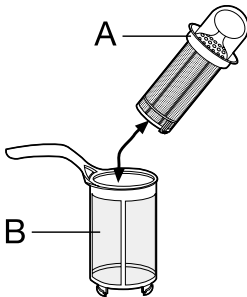
Limpieza de los filtros

Los filtros deben comprobarse y limpiarse periódicamente. Los filtros sucios degradan el resultado del lavado.

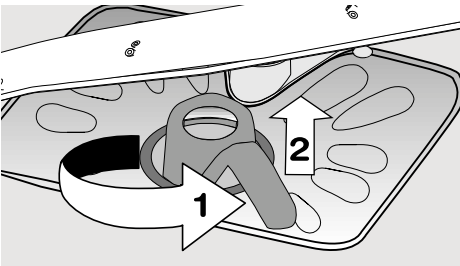


Antes de limpiar los filtros asegúrese de que la máquina está apagada.

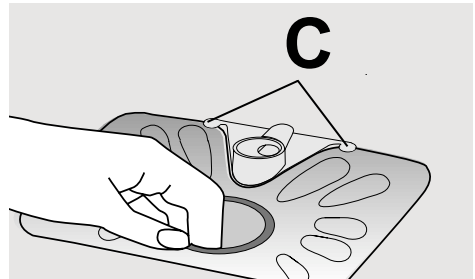
1. Abra la puerta y extraiga el cesto inferior.
2. El sistema de filtrado del lavavajillas está compuesto por un filtro grueso (A), un microfiltro (B) y un filtro plano. Utilice el asa del microfiltro para desbloquear el sistema de filtrado y extráigalo.



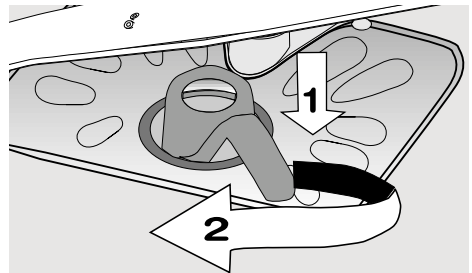
3. Gire el asa aprox. $\frac{1}{4}$ de giro a la izquierda y extráigalo.



4. Tome el filtro grueso (A) por el asa con orificio y extráigalo del microfiltro (B).
5. Limpie todos los filtros a fondo con agua corriente.
6. Extraiga el filtro plano de la base del compartimiento de lavado y limpie las dos caras a conciencia.
7. Vuelva a colocar el filtro plano en la base del compartimiento de lavado y compruebe que encaja perfectamente debajo de las dos guías (C).



8. Coloque el filtro grueso (A) en el microfiltro (B) y presiónelos entre sí.
9. Coloque la combinación de filtros en su posición y bloquee girando el asa a la derecha hasta el tope. Durante este proceso cerciórese de que el filtro plano no sobresale de la base del compartimiento de lavado.





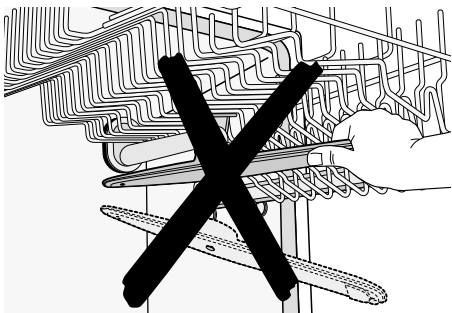
El lavavajillas no debe utilizarse en ningún caso sin filtros.

La reinstalación incorrecta de los filtros reducirá la calidad del lavado.



JAMÁS intente extraer el brazo aspersor superior.

Si observa que los residuos de comida han taponado los orificios del brazo aspersor superior, elimínelos con un palillo.



Limpieza del exterior

Limpie las superficies externas de la máquina y del panel de mandos con un paño suave y húmedo. Si es necesario, utilice sólo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos ni disolventes (acetona, tricloroetileno, etc.).

No olvide limpiar periódicamente las juntas de la puerta y los distribuidores de detergente y abrillantador con un paño húmedo.

Se recomienda que cada 3 meses ejecute un programa de lavado a 65 °C, utilizando detergente, con el lavavajillas vacío.

Periodos prolongados sin funcionamiento

Si no utiliza la máquina durante un periodo de tiempo, es conveniente:

1. Desenchufar la máquina y cerrar el conducto de agua.
2. Dejar la puerta entreabierta para evitar la aparición de olores desagradables.
3. Dejar el interior de la máquina limpio.

Precauciones en caso de congelamiento

No sitúe la máquina en lugares con temperaturas por debajo de 0 °C. Si tal cosa es inevitable, vacíe la máquina, cierre la puerta, desconecte el tubo de entrada de agua y vacíelo.

Desplazamiento de la máquina

Si debe desplazar la máquina (por mudanza, etc.):

1. Desenchúfela.
2. Cierre el grifo.
3. Extraiga los tubos de entrada de agua y de desagüe.
4. Retire la máquina junto con los tubos.

No incline la máquina durante su transporte.

Algo no funciona

El lavavajillas no se pone en marcha o se detiene durante el funcionamiento. Algunos problemas, que pueden deberse sencillamente a falta de mantenimiento o a descuidos, pueden resolverse con la ayuda de las indicaciones de la tabla, sin necesidad de llamar al servicio técnico. Apague el lavavajillas, abra la puerta y lleve a cabo las acciones de corrección recomendadas.

Código de fallo	Desperfecto	Causa posible	Solución
● destello continuo del indicador de inicio/cancelación ● 1 destello del indicador de fin de programa	El lavavajillas no carga agua	● El grifo está bloqueado o tiene incrustaciones calcáreas ● El grifo está cerrado. ● El filtro (si está presente) de la conexión de tubo roscado de la válvula de entrada de agua está bloqueado ● El tubo de entrada de agua no está bien instalado o está doblado o presionado	● Limpie el grifo ● Abra el grifo ● Limpie el filtro del tubo roscado ● Compruebe la conexión del tubo de desagüe
● destello continuo del indicador de inicio/cancelación ● 2 destellos del indicador de fin de programa	El lavavajillas no desagua	● El sumidero está bloqueado ● El tubo de entrada de agua no está bien instalado o está doblado o presionado	● Limpie el sumidero ● Compruebe la conexión del tubo de desagüe
● destello continuo del indicador de inicio/cancelación ● 3 destellos del indicador de fin de programa	El dispositivo antianegación está activado		● Cierre el grifo y póngase en contacto con el Centro de servicio técnico

Código de fallo	Desperfecto	Causa posible	Solución
	El programa no se inicia	● La puerta del lavavajillas no está cerrada correctamente ● El enchufe principal no está conectado a la toma ● Se ha quemado el fusible de la caja de fusibles de la vivienda ● Se ha seleccionado el inicio retardado	● Cierre la puerta ● Conecte el enchufe principal ● Cambie el fusible ● Si decide lavar la vajilla de inmediato, cancele el inicio retardado

Una vez realizadas las comprobaciones, cierre la puerta del lavavajillas y encienda la máquina (recuerde colocar el mando de programas de manera que coincida con el programa que se estaba ejecutando antes de la intervención de la alarma).

Pulse el botón de **inicio/cancelación**.

El programa continuará a partir del punto en que se interrumpió.

Si el código de desperfecto o fallo reaparece, llame al Centro de servicio técnico.

En caso de producirse otros códigos de fallo no descritos en la tabla anterior, consulte al Centro de servicio técnico.

Llame al servicio técnico e indique el modelo (Mod.), el número de producto (PNC) y el número de serie (S.N.).

Esa información se puede encontrar en la placa de datos técnicos situada en el costado de la puerta del lavavajillas.

Para que siempre tenga los datos a mano, es conveniente que los anote aquí:

Mod. :

PNC:

S.N. :

Los resultados del lavado no son satisfactorios

La vajilla no está limpia	● Se ha seleccionado el programa de lavado equivocado. ● La vajilla se ha dispuesto de tal modo que el agua no llega a todas las partes de la superficie. No se deben sobrecargar los cestos. ● Los brazos aspersores no giran libremente por la disposición incorrecta de la carga. ● Los filtros de la base del compartimiento de lavado están sucios o colocados de forma incorrecta. ● Se ha utilizado poco o ningún detergente. ● Si se observan depósitos de cal en la vajilla, el recipiente de sal está vacío o se ha ajustado un nivel de descalcificador incorrecto. ● La conexión del tubo de desagüe es incorrecta. ● La tapa del recipiente de sal no está debidamente cerrada.
La vajilla aparece mojada y deslucida	● No se utilizó abrillantador. ● El distribuidor de abrillantador está vacío.
Se ven rayas, puntos blancos o una película azulada en copas y platos	● Reduzca la dosificación de abrillantador.
Se han secado gotas de agua en copas y platos	● Aumente la dosificación de abrillantador. ● La causa podría ser el detergente. Llame al teléfono de atención al cliente del fabricante del detergente.

Si después de las comprobaciones anteriores persiste el problema, contacte al Centro de servicio técnico.

Datos técnicos

Dimensiones	Anchura	60 cm
	Altura	85 cm
	Fondo	61 cm
Voltaje de la conexión eléctrica - Potencia-Fusible	Los datos de la conexión eléctrica se indican en la placa de datos técnicos, situada en el borde interno de la puerta del lavavajillas	
Presión del suministro de agua	Mínima	0.05 MPa
	Máxima	0.8 MPa
Capacidad		12 cubiertos
Peso máx.		41 kg
Nivel de ruido		49 dB (A)

Salvo modificaciones



Valores de consumo			
Programa	Duración del programa (en minutos)	Consumo de energía (en kWh)	Consumo de agua (en litros)
Intensivo 70°	85 - 95	1.7 - 1.9	23 - 25
Normal 65°	108 - 118	1.7 - 1.8	24 - 26
Rápido 60°	25 - 35	0.7 - 0.8	8
Ecológico 50° (Programa de prueba para organismos de control)	140	1.05	18
Aclarado	12	< 0.1	4



Las valores de consumo se ofrecen como guía y dependen de la presión y temperatura del agua, así como de las variaciones del suministro de energía y la cantidad de platos.

Notas para organismos de control

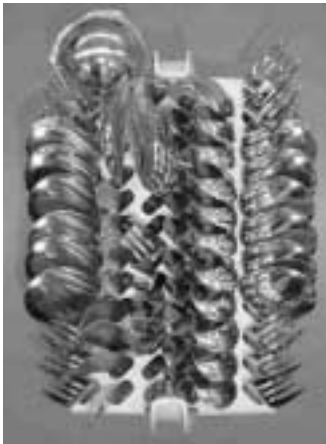
La prueba conforme con **EN 60704** debe realizarse con el aparato cargado por completo y utilizando el programa de prueba (consulte “Valores de consumo”).

La prueba conforme con **EN 50242** debe realizarse con el recipiente de sal y el distribuidor de abrillantador cargados con los productos respectivos y utilizando el programa de prueba (consulte “Valores de consumo”).

Carga completa: 12 cubiertos estándar	
Cantidad de detergente necesaria:	5 g + 25 g (Tipo B)
Ajuste de abrillantador:	posición 4 (Tipo III)



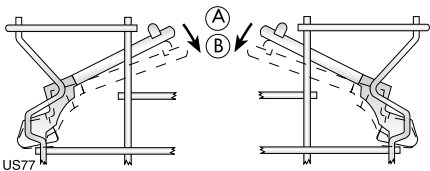
Disposición del cesto superior



Disposición del cesto para cubiertos



Disposición del cesto inferior



Estantes para tazas: posición A

Instalación



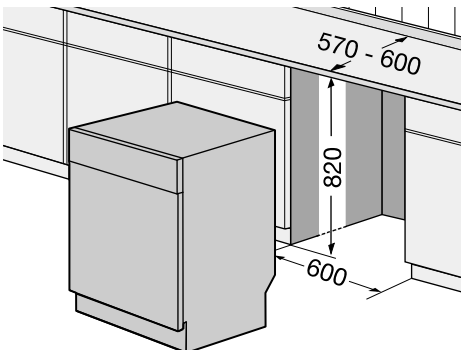
Cualquier tarea eléctrica o de fontanería que requiera la instalación de este aparato debe estar a cargo de un electricista o fontanero profesional.

Retire todo el material de embalaje antes de situar el aparato.

Si es posible, coloque el aparato junto a un grifo y un desagüe.

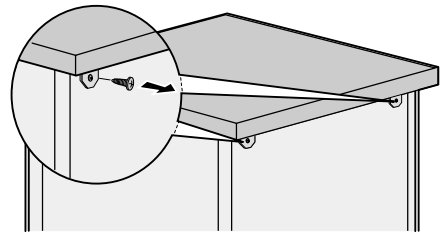
Instalación debajo de una encimera (encimera de cocina o fregadero)

La extracción de la superficie superior del lavavajillas permite instalarlo ajustadamente debajo de un fregadero o una encimera existente, siempre que las medidas del hueco se correspondan con las que se muestran en la imagen.



Realice lo siguiente:

- Extraiga la superficie superior de la máquina; para ello, desatornille los dos tornillos de sujeción posteriores, retire la superficie desde la parte trasera de la máquina y deslícela fuera de las ranuras delanteras, levantándola.



Introduzca la máquina después de corregir la nivelación mediante las patas ajustables. Al empotrar la máquina, compruebe que los tubos de entrada de agua y de desagüe no quedan doblados o presionados.

Para cualquier operación que requiera el acceso a los componentes internos del lavavajillas, es necesario desenchufarlo.

Compruebe que una vez instalado el aparato sea fácilmente accesible para el técnico en caso de requerir reparación.

Si el lavavajillas se utiliza posteriormente como aparato independiente, será necesario volver a montar la superficie superior original.

La peana de los aparatos de instalación independientes no es ajustable

Nivelación

La nivelación correcta es esencial para el cierre y sellado adecuados de la puerta.

Si el aparato está bien nivelado, la puerta no se apoyará en ninguno de los lados del aparato.

Si la puerta no cierra correctamente, afloje o apriete las patas ajustables hasta obtener la nivelación correcta.

Conexiones del suministro de agua

Este lavavajillas puede llenarse con agua caliente (máx. 60°) o fría. No obstante, se recomienda contar con un suministro de agua fría.

El suministro de agua caliente no es siempre eficaz para tratar la vajilla muy sucia, ya que acorta mucho los programas de lavado.

Para realizar la conexión, la tuerca de acoplamiento instalada en el tubo de suministro de la máquina está diseñada para enroscarse en un conducto con rosca para gas de 3/4 pulgadas o en un acoplamiento específico como una espiga de conexión rápida.

La presión del agua debe situarse en los límites indicados en las "Especificaciones técnicas". La empresa de suministro de agua de su zona puede informarle de la presión media de la red.

Al conectar el tubo de entrada de agua éste no debe estar doblado, presionado ni enredado.

El lavavajillas cuenta con tubos de entrada y desagüe que se pueden situar a derecha o izquierda, en función de la instalación, mediante la contratuerca.

La contratuerca debe estar correctamente instalada para evitar fugas de agua.

(¡Atención! NO todos los modelos de lavavajillas cuentan con tubos de entrada de agua y de desagüe con contratuerca. En tal caso, esta opción no es posible).

Si la máquina se conecta a tubos nuevos o tubos que no se han utilizado durante mucho tiempo, es necesario dejar correr el agua durante unos minutos antes de conectar el tubo de carga.

Si la máquina se conecta a tubos nuevos o tubos que no se han utilizado durante mucho tiempo, es necesario dejar correr el agua durante unos minutos antes de conectar el tubo de carga.

NO utilice tubos de conexión utilizados con un aparato antiguo.



Este aparato cuenta con funciones de seguridad que impiden que al agua utilizada regrese al sistema de agua potable. Este aparato cumple con las normas de fontanería vigentes.

Conexión del tubo de entrada de agua

El extremo del tubo de desagüe se puede conectar de la siguiente forma:

1. Al sumidero, fijándolo debajo de la encimera. Así se evitará que el agua de desecho pase del fregadero a la máquina.
2. A un tubo vertical suministrado, con orificio de ventilación y un diámetro interno de al menos 4 cm.

La conexión para el desagüe debe estar a una altura de 30 cm (mínima) a 100 cm (máxima) desde la base del lavavajillas.

El tubo de desagüe puede quedar orientado a la derecha o a la izquierda del lavavajillas

Cerciórese de que el tubo no queda doblado ni aplastado, ya que eso podría impedir o dificultar la descarga de agua.

El tapón del fregadero no debe estar colocado cuando la máquina desagua, ya que el agua podría ser reabsorbida al interior de la máquina.

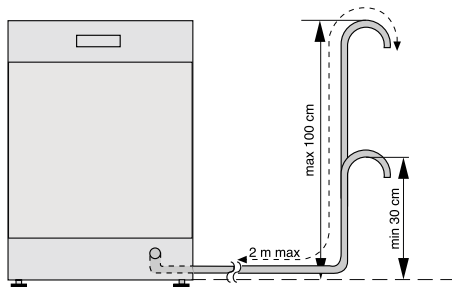
Si utiliza una prolongación de tubo de desagüe, no debe superar los 2 metros, y su diámetro interno no debe ser inferior al del tubo suministrado.

De igual modo, el diámetro interno de los acoplamientos utilizados para las conexiones con la salida del agua de desecho no debe ser inferior al diámetro del tubo suministrado.



Nuestros aparatos se suministran con un dispositivo de seguridad que los protege del retorno de agua sucia al interior de la máquina.

Si el sumidero tiene una "válvula antirretorno" incorporada, podría impedir el desagüe correcto del lavavajillas. Por lo tanto, se recomienda retirarla.



Conexión eléctrica



Las normas de seguridad exigen que el aparato disponga de conexión a tierra. El fabricante no acepta responsabilidades por fallos debidos al incumplimiento de las normas de seguridad indicadas.

Antes de usar el aparato por primera vez, compruebe que el voltaje nominal y el tipo de suministro que indica la placa de datos técnicos coinciden con los del lugar donde se instalará. La capacidad del fusible también figura en la placa de datos técnicos.

Conecte siempre el enchufe principal a una toma con aislamiento de conexión a tierra.

No se deben utilizar enchufes o conectores múltiples ni cables prolongadores. Podrían provocar riesgos de incendio en caso de sobrecalentamiento.

Si es necesario, sustituya la toma de la instalación eléctrica de la vivienda. Si fuera necesario sustituir el cable eléctrico, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

Debe ser posible acceder al enchufe una vez instalado el aparato.

No tire del cable para desenchufar el aparato. Tire siempre del enchufe.

Aspectos medioambientales

Material de embalaje

Los materiales de embalaje son ecológicos y se pueden reciclar. Los componentes plásticos se identifican con marcas, por ej. >PE<, >PS<, etc. Deseche los materiales de embalaje en los contenedores de uso público destinados al efecto.



Si se va a desechar la unidad:

- Extraiga el enchufe de la toma.
- Corte el cable y el enchufe y deséchelos.
- Elimine el cierre de la puerta. Esto evitará que los niños al jugar queden atrapados dentro y pongan en riesgo su vida.

Aparato antiguo

El símbolo  en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.

Garantía/Servicio postventa

Condiciones de Garantía:

ELECTROLUX HOME PRODUCTS

ESPAÑA, S.A. garantiza al usuario del aparato cuyos datos de identificación figuran en el presente documento, durante el plazo de dos (2) años desde la fecha de su entrega, la reparación totalmente gratuita de las averías que experimente el aparato, incluyendo la presente garantía tanto el coste de las piezas de recambio como el de la mano de obra y, en su caso, el del desplazamiento del personal técnico del Servicio Oficial de la Marca al domicilio del usuario.

En el supuesto de que el producto, por su tamaño y movilidad, fuera susceptible de ser transportado por el usuario al Taller Oficial de la Marca, éste quedará liberado de la obligación de trasladar su personal técnico al domicilio del usuario.

Para hacer uso del derecho de garantía aquí reconocido, será requisito necesario que el aparato se destine al uso privado. También será necesario presentar al personal técnico de la marca, antes de su intervención, la factura o tique de compra del aparato o el albarán de entrega correspondiente si éste fuera posterior, en unión del presente documento.

Exclusiones: La presente garantía no cubre la instalación, nivelación, instrucciones de uso del aparato ni sustitución de lámparas. No quedan cubiertas por esta garantía y por tanto la misma quedará sin efecto en los casos de averías producidas como consecuencia de:

- Fuerza mayor (fenómenos atmosféricos, geológicos, etc.)
- Uso inadecuado o no acorde con las instrucciones del fabricante.
- Falta de mantenimiento y limpieza: filtros con objetos tales como botones, monedas, etc; condensadores con polvo, pelusa u otros elementos que impidan la libre circulación del aire; cubetas de detergente con residuos, etc.
- Uso de productos de limpieza abrasivos que causen daños en chapa, pintura y plásticos.
- La rotura accidental de componentes de plástico y vidrio.
- La instalación y/o conexión incorrectas o no reglamentarias (voltaje, presión de gas o agua, conexión eléctrica o hidráulica no adecuadas).
- Los daños estéticos no denunciados en el momento de la entrega.

Se informa al usuario que, además de la garantía reconocida en este documento, tiene la protección que le concede la Ley 23/2003, de 10 de julio, respecto de la exigencia de que el bien adquirido sea conforme con el contrato de compraventa, pudiendo reclamar al vendedor, en caso de disconformidad, por las faltas que se pongan de manifiesto en el plazo de dos (2) años desde la entrega. En ese supuesto, tendrá derecho a solicitar la reparación gratuita del bien o a la sustitución de éste, salvo que una de esas opciones resulte imposible o desproporcionada.

Se informa al usuario que, además de la garantía reconocida en este documento, tiene la protección que le concede la Ley 23/2003, de 10 de julio, respecto de la exigencia de que el bien adquirido sea conforme con el contrato de compraventa, pudiendo reclamar al vendedor, en caso de disconformidad, por las faltas que se pongan de manifiesto en el plazo de dos (2) años desde la entrega. En ese supuesto, tendrá derecho a solicitar la reparación gratuita del bien o a la sustitución de éste, salvo que una de esas opciones resulte imposible o desproporcionada.

**ELECTROLUX HOME PRODUCTS
ESPAÑA, S.A.-Sociedad
Unipersonal**

Albacete, n 3C - 28027 MADRID -
CIF A08145872

Central Servicio Técnico

Ctra. M-300 km, 29,900
Apdo. 119
28802 Alcalá de Henares (Madrid)

Recepción de Llamadas

Averías 902 116 388
Atención Usuarios:
e-mail:
usuarios.postventa@electrolux.es

Para España:

Puede comprar recambios y accesorios on-line entre en <http://www.service.electrolux.com> y seleccione Tienda Virtual

Garantía Europea

Este aparato está garantizado por Electrolux en cada uno de los países indicados en la parte posterior de este manual durante el periodo especificado en la garantía del aparato o el periodo que prevea la ley. Si usted se traslada de uno de estos países a otro de los países indicados, la garantía del aparato se desplazará con usted siempre que se cumplan los siguientes requisitos:

- La garantía entra en vigor el día en que usted compre el aparato, que se demostrará mediante un justificante de compra válido emitido por el vendedor del aparato.
- La garantía del aparato tendrá el mismo periodo de validez y cubrir las mismas piezas y mano de obra que las garantías emitidas en su nuevo país de residencia para ese modelo o gama de aparatos en concreto.
- La garantía del aparato es personal del comprador original e intransferible.
- El aparato deberá ser instalado y utilizado según las instrucciones de Electrolux y es únicamente de uso doméstico, lo que significa que no podrá ser utilizado con fines comerciales.
- El aparato deberá ser instalado observando todas las normativas relevantes que estén en vigor en su nuevo país de residencia.

Las disposiciones de esta Garantía Europea no afectan a los derechos que le correspondan por ley.

www.electrolux.com

		
Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4 Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lietuva	+370 5 27 80 609	Verkių 29, LT-09108 Vilnius
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2, 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edifício Gonçalves Zarco - Q 35 - 2774 - 518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz/Suisse/Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Electrolux Ljubljana, d.o.o. Tržaška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberínho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	+35 8 26 22 33 00	Konepajanranta 4, 28100 Pori
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabası caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 495 9377837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16 БЦ „Олимпик”

Notas

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Notas

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

www.electrolux.com

www.electrolux.es